

Activités – Mon Journal Noël 2013

Les tâches ainsi que les activités d'apprentissage explorent les grandes compétences énoncées dans le cadre du curriculum en littératie des adultes de l'Ontario (CLAO). Les activités mettent également à profit des compétences essentielles d'Emploi et Développement social Canada.

Le livre... un cadeau génial!

A
Rechercher et utiliser de l'information

A2
Interpréter des documents

D
Utiliser la technologie numérique

Tâche
Effectuer une recherche sur Internet pour trouver des sites Web.

Niveau 2

Autonomie

Savoir (S) La navigation sur Internet, la recherche par mot clé

Savoir-faire (SF) La recherche sur Internet, l'accès à des sites Web, le tri d'information

Savoir-être (SE) La confiance d'effectuer une recherche sur Internet, la débrouillardise, la confiance de présenter devant un groupe

Activités d'apprentissage

- (S)** Discuter en groupe de l'article *Le livre... un cadeau génial!*. Demander aux personnes apprenantes quels sortes de livres elles préfèrent lire (**bandes dessinées, biographies, recueils de poésie, romans, ouvrages de sciences, livres d'histoire, etc.**). Leur demander si elles connaissent des endroits où acheter des livres en français dans leur région.
- (S)(SF)** Les inviter à faire une recherche dans un moteur comme *Google* pour trouver des boutiques ou des librairies en ligne qui vendent des livres en français. Leur demander de limiter leur recherche aux magasins canadiens. Trouver avec elles des mots clés pouvant faciliter leur recherche.
- (S)(SF)** Demander aux personnes apprenantes de trouver deux ou trois sites Web et de les entrer dans leurs «favoris» dans le navigateur qu'elles utilisent. Leur demander de faire une petite recherche dans un des sites pour trouver le titre d'au moins un livre qu'elles aimeraient lire ou offrir en cadeau. Elles doivent lire la description du livre et en indiquer le titre dans leur cahier personnel.
- (SE)** Encourager chaque personne à parler au groupe du livre qu'elle a choisi et à dire où on peut l'acheter. Inviter les participants à discuter des sites Web visités. Lesquels étaient faciles ou difficiles à consulter, et pourquoi?

Soupe à la courge musquée

D

Utiliser la technologie numérique

B

Communiquer des idées et de l'information

B2

Remplir et créer des documents

Tâche

Effectuer des recherches pour comprendre les termes utilisés dans une recette.

Niveau 2

Autonomie et Emploi

Savoir (S)

La navigation sur Internet, la recherche de mots

Savoir-faire (SF)

La recherche sur Internet, la lecture des mots en anglais

Savoir-être (SE)

La confiance d'effectuer une recherche sur Internet, la débrouillardise, la reconnaissance de mots en anglais

Activités d'apprentissage

- (S) Discuter en groupe de la recette *Soupe à la courge musquée*. Poser la question suivante : «Qu'est-ce qu'une courge musquée?» (*Une courge musquée est une courge qui ressemble à une grosse poire. En anglais, le terme correct est butternut squash.*) Parfois, la liste des ingrédients ou la marche à suivre des recettes contient des termes moins familiers. De plus, les épiceries affichent en général le nom des fruits et légumes en anglais. Il est donc utile de savoir où trouver le bon terme anglais.
- (S)(SF) Mentionner que parfois, il est plus facile de comprendre le sens d'un mot si on connaît le terme en anglais. Cela peut être le cas au travail, lorsqu'on place une commande, lorsqu'on remplit un formulaire, etc. Demander aux personnes apprenantes de trouver dans la recette d'autres mots qu'elles ne comprennent pas bien. Les écrire au tableau en prévoyant deux colonnes.
- (SF)(SE) Les inviter ensuite à trouver l'équivalent anglais des mots énumérés dans le tableau.

Terme français	Terme anglais
Courge musquée	Butternut squash
Gousses	Cloves
Moulue (cannelle moulue)	Ground (ground cinnamon)
Muscade	Whole nutmeg
Papier sulfurisé	Parchment paper
Marmite	Pot, pan
Remuant (remuer)	Stir
Ébullition	Boiling
Robot culinaire	Food processor
Potage	Soup
Garnir	Garnish
Noix de Grenoble	Walnut

Souligner qu'il est important de lire la définition des mots puisqu'il peut y avoir plus d'un équivalent anglais. Elles peuvent faire cette recherche dans un dictionnaire français-anglais ou dans *Termium Plus* (la banque de données terminologiques et linguistiques du gouvernement du Canada), à l'adresse suivante :

<http://www.btb.termiumplus.gc.ca/tpv2alpha/alpha-fra.html?lang=fra>. Elles peuvent aussi trouver le site en effectuant une recherche dans un moteur comme *Google* avec les mots clés *Termium Plus*.

- (S)(SE)** Discuter des réponses trouvées et inviter les personnes apprenantes à relire la recette maintenant qu'elles comprennent le sens des mots français.

L'étiquette pour bien accepter un cadeau

F

S'engager avec les autres

Tâche

Partager des moyens de réagir à une situation.

Autonomie et Emploi

Savoir (S)

Les émotions ressenties face à certaines situations

Savoir-faire (SF)

Les moyens de réagir à une situation, le contrôle de ses émotions

Savoir-être (SE)

Le courage de parler devant un groupe, le partage de son opinion, l'empathie

Activités d'apprentissage

- (S) Discuter de l'article *L'étiquette pour bien accepter un cadeau*. Ce type de situation pourrait se présenter dans la vie personnelle, mais aussi dans la vie professionnelle. Il faut faire appel au savoir-être et au savoir-vivre pour bien la gérer. Demander aux personnes apprenantes de réfléchir à une occasion où elles ont reçu un cadeau qu'elles n'ont pas vraiment aimé. Poser les questions suivantes :
- «Comment vous êtes-vous senti lorsque vous avez vu ce cadeau?»
 - «Comment avez-vous réagi?»
 - «Votre langage non verbal était-il le même que votre langage verbal?»
- (S) Parfois, lorsqu'on réagit face à une personne ou à une situation, notre langage non verbal (l'expression de notre visage, par exemple) contredit les mots que l'on dit. Nous pouvons toutefois contrôler et maîtriser nos réactions afin de mieux gérer une situation inconfortable. Inviter les personnes apprenantes à relire les conseils contenus dans l'article pour se préparer à l'activité suivante.
- (S)(SF) À l'aide des mises en situation à la page suivante, inviter les personnes apprenantes, en équipes de deux, à discuter des réactions possibles et des façons de contrôler leurs émotions.
- (SF)(SE) Inviter les personnes apprenantes à partager leurs opinions ou leurs suggestions face aux situations présentées. Discuter en groupe d'autres moyens de contrôler ses émotions en situation semblable.

Mise en situation 1

Tu fais du bénévolat dans un centre pour les jeunes. Tu viens de décrocher un poste à temps plein au sein d'un autre organisme. Ta dernière journée de bénévolat, tes amis organisent une petite fête en ton honneur. Pour te remercier, ils t'offrent un cadeau. Tu l'ouvres et tu constates que c'est un réveil-matin alors que tu en as déjà un. Comment réagis-tu?

Mise en situation 2

La veille de Noël, tu célèbres avec tes frères, tes sœurs et tes parents. Vous faites un échange de cadeaux chaque année. Cette année, c'est ta sœur aînée qui a pigé ton nom. Comme elle connaît bien tes goûts, tu t'attends à être très heureuse de son cadeau. Tu ouvres la boîte... pour découvrir que c'est un chèque-cadeau. Tu t'attendais vraiment à un cadeau plus personnel. Comment réagis-tu?

Mise en situation 3

Ton collègue t'a invité chez lui pour un souper du Jour de l'An. Le souper est servi, mais tu n'aimes vraiment pas ce qu'il y a dans ton assiette. Comment réagis-tu?

La guignolée

B

Communiquer des idées et de l'information

B1

Interagir avec les autres

Tâche

Faire une présentation orale pour expliquer une tradition familiale.

Niveau 2

Emploi et Autonomie

Savoir (S)

Les traditions familiales, les techniques de communication

Savoir-faire (SF)

La présentation orale devant un groupe, l'explication d'une tradition familiale

Savoir-être (SE)

La fierté de parler d'une tradition familiale, la confiance de présenter devant un groupe

Activités d'apprentissage

- (S)** Discuter de l'article *La guignolée*. Poser la question suivante aux personnes apprenantes : «Pourquoi les traditions comme la guignolée sont-elles importantes?»
(Les traditions nous aident à construire notre identité, à maintenir un lien entre les générations. Elles nous donnent un sentiment d'appartenance et créent des souvenirs marquants.)
- (S)(SF)** Discuter des différentes traditions familiales du temps des Fêtes. Demander aux personnes apprenantes d'écrire dans leur cahier personnel quelques traditions qu'elles ont vécues durant leur enfance ou qu'elles vivent encore aujourd'hui durant le temps des Fêtes. Les inviter, lorsqu'elles présenteront leurs informations au groupe, à :
- décrire la tradition;
 - expliquer sa signification;
 - préciser quand cette tradition a commencé.
- (SF)(SE)** Revoir les techniques de bonne communication orale : débit contrôlé, silences pour respirer, bonne articulation, intonations variées. Bien communiquer, c'est être compris. Inviter chaque personne apprenante à présenter une tradition familiale du temps des Fêtes. Après chaque présentation, encourager les autres personnes du groupe à poser des questions pour clarifier au besoin certaines informations, enrichir leurs nouvelles connaissances ou faire des comparaisons d'une tradition à l'autre.